

飲食店メニューの翻訳サービス

# 翻訳サービス.jp



お店のメニューを翻訳する際最も大切な事は、「ただ英語に翻訳されているメニュー」ではなく、ちゃんと「意味を伝えるために翻訳をされたメニュー」であることが重要です。日本政府は、2020年の東京オリンピックまでに外国人旅行者を倍増させるための観光戦略を発表しました。この機会に是非外国のお客様に通じるメニュー翻訳をお試しください。

飲食店のメニューブック・看板・ウェブサイトなどを翻訳します



メニューブック



各種看板

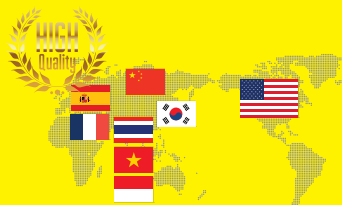


WEB サイト

## 400文字 3,800円~

### 選ばれる翻訳サービス

観光名所やレストランを紹介した観光ガイドの翻訳実績もあるから安心



英訳はもちろん  
8カ国の言語に対応

英語・中国語・韓国語・ベトナム語・インドネシア語・フランス語・スペイン語（南米向け）タイ語翻訳が可能。



バイリンガルによる  
2重チェック

一次翻訳されたメニューをネイティブスタッフが意味が伝わるように再度チェックを行います。



既存メニューの  
添削にも対応

すべてネイティブな外国人スタッフが既存メニューの添削を行いますので、きちんと意味を伝えるためのメニュー作成が可能です。



1文字あたり  
9.5  
円~

1文字あたりなんと9.5円~翻訳の質が高いのに、低価格に抑えたベストプライス設定が魅力。

# 翻訳・添削料金

対応可能言語：英語・中国語（簡体・繁体）・韓国語・タイ語・ベトナム語・インドネシア語・フランス語・スペイン語（南米向け）となります。

※添削とは現在の英語メニューなどを、実際に伝わる英語に書き加えたり削ったりして修正する作業です

翻訳料金	添削料金
 英語 5,000円／400文字 1文字／12.5円	 英語 3,300円／200ワード 1ワード／16.5円
 中国語 4,000円／400文字 1文字／10円	 中国語 3,300円／400文字 1文字／8.25円
 韓国語 4,000円／400文字 1文字／10円	 韓国語 3,300円／400文字 1文字／8.25円
 ベトナム語  インドネシア語 5,500円／400文字 1文字／13.75円	 ベトナム語  インドネシア語 3,300円／200ワード 1ワード／16.5円
 フランス語  スペイン語 5,500円／400文字 1文字／13.75円	 フランス語  スペイン語 3,300円／200ワード 1ワード／16.5円
 タイ語 5,500円／400文字 1文字／13.75円	 タイ語 ※別途見積もり
3カ国セット割 <b>5%OFF</b>	3カ国セット割 <b>5%OFF</b>

お得な  
セット割

お得な  
セット割

※最小発注単位は、【翻訳】400文字価格、【添削】中国語・韓国語は400文字価格、英語・その他の言語は200ワード価格となります。

それを超えた場合は文字・ワード単価のご請求となります。

※各国語→日本語への翻訳も可能です。但しタイ語から日本語への翻訳は仕上がり文書の日本語の文字数で計算します。

※上記価格表は一般文書となり、産業・専門文書の場合価格は異なります。

※翻訳作業開始は、ご入金確認後となりますのでご注意ください。

※ご入金確認後に納期予定日の入った受領確認メールを送信いたします。

※またお申し込みいただいたメニューを翻訳完了後、お客様へ納品完了メールと共に、納品データを添付して送信いたします。

※納品データはエクセルデータとなります

まずは無料でお見積りいたします → <http://honyaku-service.jp>

お問い合わせはこちら

その他飲食店向けサービス多数あります <http://p-kachi.net>



株式会社ピーカチ

東京オフィス：東京都渋谷区渋谷3丁目17-2-5F

大阪オフィス：大阪府大阪市淀川区西中島3-20-9-7F

広島オフィス：広島県広島市中区国泰寺町1-5-31-1F

福岡オフィス：福岡県福岡市中央区天神1-9-17-15F

TEL：03-3409-0660 / FAX：03-3409-0661

TEL：06-4805-0660 / FAX：06-4805-0661

TEL：082-546-0660 / FAX：082-546-0661

TEL：092-738-0610 / FAX：092-738-0611